

ΑΙΩΝΙΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

“Η γυναικα χτύπησε τὴν πόρτα μὲ τὸ ἀνάστροφο τοῦ χεριοῦ καὶ ἔβαλε τὸ αὐτή τῆς ν' ἀκούση. Βήματα ἀπὸ πόδια ξυπόλυτα ἀκούστηκαν καὶ ὁ σύρτης τραβήχτηκε, ἐνῶ συγχρόνως τὰ βίγματα ἀπομακρύνθηκαν. “Οταν ἡ γυναικα γύρισε τὸ πόμολο καὶ μπῆκε, ὁ ἄντρας ποὺ βρισκόταν μέσα είχε κιόλας πλαγιάσει στὸ κρεβάτι του, καὶ περίμενε κυτάζοντας τὴν πόρτα. Στὴ θέα τῆς γυναικας ἀπόμενε ἀδιάφορος. Κανένα κίνημα, ποὺ νὰ δείχνῃ ἵνα δποιοδήποτε αἰσθημα. Κι ἡ γυναικα, κι αὐτὴ τὸ ίδιο, —δίχως νὰ πῇ λέξη πλησίασε στὸ κρεβάτι καὶ κάθισε στὸ γύρο.

— Βρέχει; ρώτησε ὁ ἄντρας.

— “Οχι, ἀλλὰ κάνει κρύο.

“Η ἐκφραση τῆς γυναικας ἦταν μελαγχολική, ἐνῶ τὸ μάτι της καθὼς τὸ γύρω την κάμαρα ἦταν ψυχρὸ καὶ ὑποψιμόρικο.

“Ο ἄντρας ξαπλωμένος ἀνάσκελα μὲ τὸ χέρια πίσω στὸ κεφάλι κασμουρήθηκε ...

— Ποῦ πᾶς; τὴν ρώτησε μέσαι ἀπὸ τὸ χασμούρημα.

— Στὴν πόλη ...

— Νὰ κάνης;

— Δουλειές ... σ' αὐτὸ κυτάχτηκαν κι ὁ ἄντρας γελῶντας δυνατά ἀπλωσε τὰ χέρια του.

— “Ελα, τῆς εἴπε.

“Η γυναικα ἔσκυψε καὶ φιλήθηκαν.

Καθὼς τὴν ἀγκάλιασε τὸ γυμνό του χέρι ἀγγιέσε τὸ κρύο ἀδιάβρυχό της. Τό μαζεψε εὐτὺς μέσα στὴν κουβέρτα.

— Πώ, πώ, κρύο! είπε. Σὺ θὰ ξεπαγιάσῃς. “Ετσι θὰ πᾶς κάτω; τὴν ρώτησε μὲ ἐνδιαφέρο.

— Ετσι.

— Είσαι τρελή ... θὰ πάρης καμιὰ πούντα. Γιατί δὲν ἔχεις τὸ πανοφῶρι σου;

— Γιατί ἥθελα νὰ φορέσω τὸ ἀδιάβρυχό μου μὰ δές, δὲν μοῦ πάει ώραια;

— “Ελα, ξανῆπε ὁ ἄντρας ...

Φιλήθηκαν πάλι ...

— Βγάλε τὸ καπέλο σου, τῆς ἔλεγε ἀνάμεσα στὰ φιλιά ...

— “Οχι, ἀποκρινόταν αὐτή.

— Γιατί;

— Γιατί θὰ φύγω.
 — Μήν είσαι κουτή.
 — "Όχι, όχι, θὰ φύγω, ἀλήθεια.
 — Βγάλε τὸ καπέλο σου ... καὶ τὴ φίλησε θερμά, ψιθυρίζοντας
 ἔνα τρυφερό ἐρωτόλογο.

'Η γυναῖκα ἔβγαλε τὸ καπέλο τῆς ..
 — Καὶ τὸ μουσαμᾶ σου.
 — Μ' ἀγαπᾶς; εἴπε δειλά ή γυναῖκα.
 — Μόνο σένα ἀγαπῶ.
 — 'Αλήθεια ;... μὰ λὲς ἀλήθεια ;
 — Μόνο σένα ... μόνο σένα—καὶ τὴ φιλοῦσε καὶ τῆς χάδευε τὸ
 κεφάλι καὶ τὰ μαλλιά, ἐλαφρὰ μὲ τρυφερότητα, καὶ τὴν κυτοῦσε στὰ
 μάτια.

— Πόσσο σ' ἀγαπῶ ... πόσσο σ' ἀγαπῶ, τοῦλεγε ή γυναῖκα καὶ τοῦ
 φιλοῦσε τὰ χέρια Μὰ σὺ δὲ μ' ἀγαπᾶς ..., καὶ τὸν κύταξε μὲ χαμό-
 γελο ἐνῶ τὰ μάτια της γιδμισαν δάκρυα.

— 'Εχω καὶ κανέναν ἄλλο ν' ἀγαπῶ δέξω ἀπό σένα· εἴπε δ ἀντρας,
 ἀτλά ... Μόνο σένα ἔχω

— Μπορεῖ ... εἴπε ή γυναῖκα συλλογισμένη ..
 — "Ελα βγάλε τὸ πανοφῶρι σου ... μὴν κάθεσαι μ. αὐτό. Καὶ
 βάλθηκε νὰ τῆς ἔκουμπων τὸ γιακά. Τὰ ζεστά του χέρια ἄγγιξεν τὸ
 λαιμό της ... Μιὰ αἰφνήδια εὐτυχία πλημμύρισε τὴν καρδιά της ...

— Νὰ κλείσωμε .. τοῦ είπε ...
 Πήγε στὴν πόρτα, ἔβαλε τὸ σύρτη καὶ γυρίζοντας ἔκουμπωνε
 τὸ πανοφῶρι της. Τὸν κρυφοκύταξε ... ήταν ἀνασηκωμένος καὶ κρα-
 τοῦσε τὴν γραβάτα του καὶ τὴν ἐπιθεωροῦσε σφρίζοντας

— Θὰ πάγ στὸ κάλεσματῆς Καίτης, συλλογίστηκε ή γυναῖκα... Φαι-
 νόταν πὼς είχε ἐντελῶς ξεχάσει τὴν παρουσία της ... 'Η γυναῖκα
 ἔνοιωθε ἔνα ἀδειο .. καὶ συνάμα ἀηδία καὶ πίκρα θανάσιμη ..

Τὶ ἀνυπόφορη δυσφορία ἔνοιωθε μένοντας ἀλλὰ οὕτε νὰ φύγῃ
 δὲν ήθελε.... μὲ ἔκουμπωτο τὸ ἀδιάβροχό της καὶ τὴ ζώνη σούρονοντας
 πήγε στὸ τραπέζι του κ' ἔψαχνε τὰ χαρτιά του ... πῶς ήθελε νὰ φύγῃ
 ἀλλὰ ἔμενε ... θάμενε ... δλο ἔτσι γίνεται ... τέλος πάντων είναι κάτι
 ἄλλο αὐτὸ ποὺ ξητᾶ ... τί κοινές οἱ ὥρες ποὺ περνοῦν μαζί ...

— Θὰ πᾶς στῆς Καίτης ; τὸν ρώτησε ἀδιάφορα ἀπὸ κεῖ ποὺ στε-
 κόταν ..

— Θὰ πώ.. ἀλήθεια τί ὥρα είναι ; ξέρεις ; τὴν ρώτησε μὲ βιάση..
 — Τεσσερισήμιση ..

— Διάσολε.. πῶς πέρασε ή ώρα.. καὶ πετάχτηκε. Ψέματα, ἡταν μόλις τρεῖς, ἀλλὰ τώπε ἔτσι γιὰ νὰ τελειώνουν μιὰ ώρα ἀρχήτερα.

— Είσαι βέβαιη;

— Βεβαιότατη — Τί ώρα θὰ πᾶς;

— Στὶς πέντε... ἀλλὰ τώρα πρέπει νὰ σηκωθῶ... . . . δοσο νὰ ξουριστῶ.. νὰ ντυθῶ... . . . εἰπε ό ἄντρας.

— Προφτάνεις.. ιοῦ εἶπε ή γυναῖκα. Κούμπωσε τὸ ροῦχο της, ἔβαλε τὴ ζώνη της καὶ πῆγε στὸν καθρέφτη νὰ φορέσῃ τὸ καπέλο της. . . σὰ νὰ μὴν εἴχε προηγηθῆ τίποτα — σὰ νὰ μὴν εἴχε πάσι νὰ κλείσῃ τὴν πόρτα.. σὰ νὰ μὴν εἴχε δοκιμάσει τὸ κῦμα ἐκεῖνο τῆς εὐτυχίας στὴν ίδεα πῶς θάμμεναν μαζὶ τὸ ἀπόγεμα δλο... .

— Φρίκη! . . . ψιθύρισε σιγὰ καθὼς κυταζόταν στὸν καθρέφτη.

— Τί φρίκη, ποῦ εἶναι ή φρίκη;

— Στὸ κεφάλι μου, . . ποῦ ἀλλοῦ!.. .

Δὲ μὲ ξέρεις, δὲ σὲ ξέρω,
ὑποφέρεις, ύποφέρω..

ἀρχισε νὰ τραγουδᾶ ό ἄντρας καὶ καθιστὸς ἔψαχνε νὰ βρῇ τὶς καλτσόδετες του..

Δὲ μὲ ξέρεις, δὲ σὲ ξέρω,
ὑποφέρεις, ύποφέρω,

τὸν συνόδευε δεύτερη φωνὴ ή γυναῖκα. . . . Τὸ καπέλο της δὲν τὸ φόρεσε, παρὰ ἔτσι καθὼς ἡταν ντυμένη πῆγε καὶ ξάπλωσε στὸ κρεβάτι του...

— Κατεβαίνουμε μαζί, ιοῦ εἶπε.. . κι ἄναιψε ἔνα τσιγάρο

— Καλά, εἶπε ἐκεῖνος.

‘Η γυναῖκα κυτάζοντας στὸ ταβάνι βάλθηκε νὰ συλλογιέται κεῖνα τὰ ίδια ποὺ εἴχε συλλογιστῆ ἐκατομμύρια φορές, σ* αὐτὴ τὴν ίδια κάμαρα... σ* αὐτὸ τὸ ίδιο κρεβάτι... πῶς δὲν έτσι τὸν οργανισμό της δένει τὸν έδωκε ποτὲς δ, τι τὴν ἔκαμε νὰ τὸν ἀστραπήσῃ... κι ἀν τῆς τοῦδωκε ἡταν μέσα σὲ μιὰ στιγμή—νὰ ἔτσι σὰν ἀστραπή.. μ* ἔνα κύταγμα, μ* ἔνα κίνημα . . . ἔκει ναί, τῆς δίνει ἀκέρια δ, τι ζητᾶ ἀπὸ τὸν ἔρωτα, ἀλλὰ μόνο ἔτσι. — “Όλα τ’ ἄλλα εἶναι κοινὲς λεπτομέρειες . . . συχνὰ φριχτές... φέρνουνται σὰν ξένοι... πολλὲς φορὲς σὰν ἔχθροι—ἄβυσσο ἀνάμεσά τους—καμιὰ συνεννόηση.. ξένοι, δλότελα ξένοι... Καὶ πάλι ἀπὸ τὴν ἀρχή... κάποιες ξαναβρίσκουνται μαζί... κυτάζουνται στὰ μάτια,. γελοῦν, λένε τὸν πρῶτο λόγο ἔπειτα ἀπὸ τὴν καταστροφή.. ό λόγος

ποὺ αὐτὸς τῆς λέει εἶναι ἡ εύτυχία — τὴ στιγμὴ ἔκεινη δὲν ὑπάρχει καμιὰ εὐτυχία νὰ μετριέται μ' αὐτὴ ποὺ νοιώθει. Ποῦ βρίσκει τὸν τρόπο νὰ τὴν καταπείθῃ ; . . . πῶς τῆς δίνει σ' ἔκεινη τὴ στιγμὴ μιὰ πραγματικότητα ἀνώτερη ἀπὸ κάθε πλᾶσμα τῆς φαντασίας της!... "Επειτα δμως; ἔκεινο ποὺ ἀκολουθεῖ ἀμέσως;.. Γιατί ν' ἀλλάζῃ μέσα του τόσο εὔκολα τὸ αἰσθήμα;

Γιατί τόσο εύκολα νὰ τὸν χάνῃ ; ὅλότελα νὰ τὸν χάνῃ ; Ν' ἀλλάξῃ τόσο . . . σὲ τίποτα σὲ τίποτα νὰ μὴ μοιάζῃ.. Αὐτὸς ποὺ μὲ μιὰ λέξη μόνο τὴν πείθει γιὰ δλα... ὁ ἴδιος μπορεῖ νὰ τῆς γίνη ἔνος... ἀντιπαθητικός. . . σὰν δλους... τότες ποὺ γιὰ τὸ τίποτα τὴν ἔξευτελίζει, τὴν τυπεινώνει χωρὶς καμιὰ δυσκολία... πάνω στὴν κουβέντα μπροστά σ' ἄλλους... τὶς στιγμὲς αὐτές, τὸ ξέρει καλά, δὲν εἶναι ἡ γυναῖκα ποὺ μαζί της εἶναι συνδεμένος... εἶναι ὁ δποιοσδήποτε ποὺ τὸν ἐνοχλεῖ.. Κι ὅμως ξέρει ἐπίσης καλὰ πῶς κανένας ἄλλος δὲν ἀξίζει τὴν ἀγάπη της... Γιατί ; Γιατί εἶναι ἔτσι... δηλαδὴ ἔτσι τῆς φαίνεται, κι αὐτὸ φτάνει. . . διαν μιλάρι γιὰ τὸν ἔρωτα..., εἶναι σὰν ν' ἀκούῃ αὐτὴ ἔνα τραγοῦδι. . . ἔνα παθητικὸ τραγοῦδι . . . ἄλλος μιλάει ἔτσι ; δχι. Κανείς. Αὐτὸς δὲν ἔχει τὴν ἴδια ἀποκλειστικότητα, θὰ μποροῦσε ν' ἀπασχοληθῇ μὲ τὴν πρώτη γυναῖκα ποὺ τοῦ τύχαινε. Δίχως προτίμηση... μ' ὅποια νὰ ναι... μόνο νὰ τοῦ φερθῇ θερμὰ σώνει... δχι δτι κυνηγᾶ τὶς γυναῖκες... δχι, κυνηγᾶ κι αὐτὸς κάτι ἄλλο... ἡ διαφορὰ εἶνε πῶς ἔκεινος ψάχνει παντοῦ νὰ τὸ βρῇ ἐνῶ αὐτὴ ψάχνει διαρκῶς στὸ ἴδιο μέρος.

— Πόσο θὰθελε νὰ τοῦ τὰ πῆ δλα τοῦτα... νὰ ἔξηγηθοῦν, νὰ μὴ γελιοῦνται σὲ τίποτα... Ἡ πραγματικότητα ἡταν ἀνυπόφορη... Δὲν τοῦ μῆλησε ποτέ... τίποτε ἀπ' δ,τι τῆς περνᾶ ἀπὸ τὸ μυαλό δὲν τοῦ λέει... Ἡ ἀγανάκτηση, ἡ ἀνάγκη νὰ ξεσπάσῃ τὴν παρακινεῖ κάποτε... ἄλλὰ ἡ περηφάνεια τῆς κρατᾶ τὴν γλῶσσα σὲ μιὰ σιωπὴ δλη πεῖσμα... τίποτα δὲ φανερώνει ἀπὸ κεῖνο ποὺ συλλογίεται. Κι αὐτὸ γίνεται χρόνια . . . νὰ τοῦ τὰ πῆ... ἄλλὰ ἀν σηκώσῃ τοὺς ὤμους ἀδιάφορα ; ἀν φανῇ πῶς τὸν κουράζουν αὐτές οἱ αἰσθηματολογίες ; τότε πρέπει νὰ χωρίσουν... πρέπει νὰ μὴν ξαναγρίσῃ...εἶναι δυνατὸν αὐτό; ἀδύνατο! . . . μονάχα ἔνα δὲν ξέρει ἀραγε ἀν διακόψῃ, ἡ δυστυχία της θάναι μεγαλείτερη ἀπὸ τὴ δυστυχία ποὺ περνᾶ δντας μαζί του ;

— Ποιὸς ξέρει .. κι ὅμως ἡ ύποτερη αὐτὴ ἀπόφαση... λάμπει κάποτε στὸ νοῦ της μὲ ἀπερίγραπτη ἀγαλλίαση ... "Ισως εἶναι τὸ μόνο δνειρό της πιὰ αὐτό ... Κάποτε φωτίεται" ποιάναι ἡ ἀληθινή της δύναμη, ἡ ἵκανότητα νὰ ξέρῃ τὶ ἔχει ἀξία μὲ τόση καθαρότητα, ἡ ἡ ἀδυναμία της νὰ πέφτῃ ἀκατάπαυτα;... "Ο,ι παίρνει ἀπὸ τὴ σχέση τους αὐτὸ δὲν

είναι παρά ή ασκημη καρικατούρα από τὸ πρᾶμα ποὺ ζῇ στὸ κεφάλι της ἔ, λοιπόν γιατὶ δὲ μιλᾶ ; —γιατὶ δὲν μπορεῖ νὰ μιλήσῃ.... γιατὶ δὲν θέλει νὰ τοῦ πῆ πὼς ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὴν ἀγάπη του ... δχι δὲν ἔχει ἀνάγκη οὔτε τὴν ἀγαπᾶ, οὔτε τὸν ἀγαπᾶ ... είναι δυδ ἀνθρωποι ποὺ συναντιοῦνται ἀπὸ συνήθεια τίποτις ἄλλο—μπορεῖ νὰ πάῃ στῆς Καίτης .. ὅπου θέλει ... κι' αὐτὴ μπορεῖ νὰ κάνῃ τὸ ίδιο, ὅποις τῆς ἀρέσει

‘Απὸ κεῖ ποὺ ήταν ξαπλωμένη τὸν παρακολουθοῦσε νὰ ἑτοιμάζεται. Τὴν εἶχε τέλεια λησμονήσει . . . ‘Ανοιγε τὰ συρτάρια του—ἔβγαζε δ, τι τοῦ χρειαζόταν ... Πλύθηκε, ξουρίστηκε.— ‘Οταν ήταν πιά νὰ πάρῃ τὸ καπέλο του ή γυναῖκα σηκώθηκε.

— Πάμε ; τὸν ρώτησε.

— Πάμε.

— Ξέρεις, . . . τοῦ είπε καθὼς κατέβαιναν, δταν σούπα πὼς είναι τεσσεριστήμιση δὲν ήταν παρὰ τρεῖς... ωστε μὴ βιάζεσαι ...

— Θὰ πάω στὸ καφενεῖο νὰ διαβάσω καμιὰ ἐφημερίδα ... εἰπε ἐκεῖνος δίχως νὰ ἐνδιαφερθῇ γιατί τόκαμε αὐτό.

“Οση ὡρα πήγαιναν μαζὶ δὲν είπαν λέξη· χώρισαν κ' ή γυναῖκα τράβηξε τὸν κατήφροδο . . . Γιὰ μιὰ στιγμὴ στάθηκε στὸ ὕψομα κ' εἶδε ἔνα γύρω τὴ θέα ποὺ ἀπλωνόταν . . . ‘Ο χειμωνιάτικος ηλιος, πρὸς τὴ δύση πιά, εἶχε φανεῖ μέσα ἀπὸ τὰ σύννεφα καὶ φώτιζε μ' ἔνα χλωμὸ ζεστὸ φῶς τὴν πόλη ... ‘Εκλεισε τὰ μάτια της κι' ἀνάσανε βαθύα τὸν κρύο ἀέρα ποὺ μύριζε πεῦκο.

— Νὰ μποροῦσε νὰ φύγῃ... τί καλά!....

— Λοῦλα ! ἀκούστηκε ή φωνὴ τ' ἀντρός, καὶ τὸν εἶδε νάρχεται... ‘Εκαμε νὰ φύγη... γιὰ μιὰ στιγμὴ ἔκαμε νὰ φύγη... δὲν τόκαμε... Στεκόταν καὶ τὸν περίμενε κ' ή καρδιά της χτυποῦσε γεμάτη προσδοκία...

ΓΑΛΑΤΕΙΑ KAZANTZAKI